

da

Sammenklappelig kørestol

Model 1.735, Avanti Pro

Model 1.736, Avanti

Betjeningsvejledning



CE

 **MEYRA®**

Indhold

De anvendte mærkninger betydning	6
Indledning	6
Modeller	6
Indikationer / kontraindikationer	6
Modtagelse	7
Brug i overensstemmelse med formålet	7
Anvendelse	7
Sammenklapning/udklapning/manuel transport af kørestol	8
Tilpasning	8
Kombination med produkter fra andre producenter	9
Ibrugtagning efter opbevaring	9
Levetid	9
Oversigt	10
Bremse	11
Trykbremse - bruger	11
Aktivering af bremsen	11
Deaktivering af bremsen	11
Driftsbremse	11
Tromlebremse - ledsager	12
Funktion som driftsbremse	12
Bremsearmsforlænger	13
Enhåndsbremse	13
Særlige kendetegn ved enhåndsbremsen	13
Benstøtter	14
Lægbælte	14
Afmontage af lægbælte	14
Montering af lægbælte	14
Længdeindstilling af lægbælte	14
Hælstrop	15
Aftagning af hælstrop	15
Anbringelse af hælstrop	15
Længdeindstilling af hælstrop	15


Benstøtteunderdel	16
Fodplader	16
Fodbræt	16
Benstøtteoverdel	17
Drejning af benstøtter til siden	17
Tilbage drejning af benstøtter	18
Afmontering af benstøtter	19
Montering af benstøtter	19
Benstøtte m. mekanisk højdeindstilling	20
Løft/sænkning af benstøtte	20
Løft/sænkning af amputationsbenstøtte	20
Armlænene	21
Afmontering af armlæn	21
Montering af armlæn	23
Montering af armlæn	24
Hævning af armlænene	25
Højdeindstilling af armlænet	26
Ryglæn	27
Rygsele, standard	27
Vinkelindstilleligt ryglæn	27
Højdeindstilleligt ryglæn	27
Variabel ryg	27
Afmontering af rygpølse	28
Montering af rygpølse	28
Skubbestang	29
Skubbehåndtag	30
Skubbehåndtag med rørføring	31
Højdeindstilling af skubbehåndtag	31
Hjul	32
Drivhjul	32
Rangerhjul	32

Støttehjul	33
Støttehjulslængde	33
Monterbare støttehjul	33
Aftagning/indstikning af støttehjul	33
Bortklapning af støttehjul	33
Drejning af støttehjul	33
Særlige forhold ved dobbelte drivringe	34
Kørsel med kørestolen	34
Sammenklapning/udklapning ved dobbelte drivringe	34
Hovedstøtte	35
Terapiplade	35
Sikkerhedssele	36
Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	37
Ledsager	37
Udstigning fra kørestolen	37
Opsamling af genstande	38
Kørsel på skråninger, stigninger eller skrånende kørebane	38
Forcering af forhindringer	39
Læsning af kørestolen	39
Transport i køretøjer	40
Transportsikring af kørestol uden passager	40
Persontransport i motorkøretøjer	40
Befordring i offentlige transportmidler	40
Kørsel i offentlig trafik	41
Rengøring	41
Behandlet overflade	42
Desinficering	42
Reparation	42
Istandsættelse	42
Service	42
Reservedele	42
Anvisninger vedrørende længere brugspauser	43
Bortskaffelse	43

Vedligeholdelse	43
Servicearbejde	43
Serviceplan	44
Tekniske data	46
Dæktryk ved luftfyldte dæk	46
Anvendte standarder	46
Specifikationer i overensstemmelse med ISO for model 1.735 Avanti	47
Yderligere tekniske data for model 1.735 Avanti	48
Specifikationer i overensstemmelse med ISO for model 1.736 Avanti	49
Yderligere tekniske data for model 1.736 Avanti	50
Symbolforklaring til vaskeanvisningerne	51
Betydningen af mærkaterne på kørestolen	52
Forklaring til symbolerne på typeskiltet	53
Kontrolokumentation	54
Ansvar/garanti	55
Ansvars-/garantikupon	56
Kontrolokumentation ved overdragelse	56
Notater	57

DE ANVENDTE MÆRKNINGERS BETYDNING

Sikkerhedsanvisninger på farvet baggrund skal altid følges!

-  Dette symbol står for anvisninger og anbefalinger
- [] Henvisning til et billednummer
- () Henvisning til et funktionselement i et billede.


INDLEDNING

Læs dette dokument før første ibrugtagning, og ret dig efter det.

Børn og unge bør eventuelt læse dette dokument før første køretur sammen med forældre eller en tilsynsførende eller ledsager.

Desuden bør din autoriserede forhandler instruere dig i brugen af din kørestol.

Denne betjeningsvejledning skal gøre dig fortrolig med håndteringen af kørestolen samt forebygge uheld.

-  De illustrerede udstyrsvarianter kan afvige fra din model.

Der findes derfor kapitler med ekstraudstyr, der muligvis ikke er relevante for dit køretøj. I bestillingsformularen til din kørestol finder du en liste over ekstraudstyr og tilbehørsdele, som kan leveres.

Synshandicappede brugere finder PDF-filerne med udvidede oplysninger om vores produkter på vores website under:

< www.meyra.com >.

-  Kontakt din forhandler, hvis du har spørgsmål.

Alternativt kan brugere med synshandicap få en hjælper til at læse teksten i dokumentationsmaterialet højt.

Informationer om produktsikkerheden og mulige tilbagekaldelsesaktioner for vores produkter finder du i < *Information center* > på vores hjemmeside: < www.meyra.com >.

Vi har udviklet et produkt, som opfylder de tekniske og lovmæssige krav til medicinsk udstyr. Hvis der på trods af dette alligevel skulle opstå en alvorlig hændelse, bedes du skrive til os på vores e-mail-adresse < info@meyra.de > og kontakte den kompetente myndighed i dit medlemsland.

MODELLER

Denne betjeningsvejledning gælder for følgende modeller:

Model 1.735

Model 1.736

INDIKATIONER / KONTRAINDIKATIONER

I tilfælde af allergiske reaktioner, hudrødmen og/eller tryksteder ved anvendelse af kørestolen skal der straks søges læge.

For at undgå kontaktallergier anbefaler vi kun at benytte kørestolen med tøj på.

Kørestolen fungerer som støtte ved hhv. kraftigt udpræget gangbesvær og ganghandicap, som f.eks. lammelse, defekte eller deformationer af lemmer, tab af lemmer, skader eller kontrakturer af led, øvrige sygdomme. (Væsentlig til fuldt udpræget begrænsning af mobiliteten og/eller funktionelle skader på de nedre ekstremiteter (bl.a. amputation, ulykkesskader, muskuloskeletale/neuromuskuloskeletalt betingede bevægelsesforstyrrelser osv.).

Kørestolen må ikke bruges ved meget kraftige balanceforstyrrelser, sanseforstyrrelser, store tab af lemmer på begge arme, kon-trakturer / ledskader på begge arme, util-strækkelig eller ingen synsevne eller manglende evne til at sidde ned.

- ☞ Spørg din læge, terapeut eller autoriserede forhandler vedrørende disse og yderligere risici ved produktet.

MODTAGELSE

Alle produkter underkastes kvalitetskontrol på fabrikken og emballeres i særlige papkasser.

- ☞ Du bedes alligevel kontrollere kørestolen for eventuelle transportskader umiddelbart efter modtagelsen – helst mens overbringeren er til stede.
- ☞ Gem emballagen til kørestolen med henblik på evt. senere behov for transport.

BRUG I OVERENSSTEM-MELSE MED FORMÅLET

Kørestolen er udviklet til unge mennesker og voksne. Kørestolen er udelukkende beregnet til befordring af én person anbragt på sædet og er ikke beregnet til trækning, transport o. lign.

ANVENDELSE

Stik ikke hånden ind i egerne, og tag ikke fat i slidbanerne på de roterende hjul. – Risiko for tilskadekomst!

Stik ikke hånden ind mellem trykbremsen og dækkene under fremdrift af kørestolen. – Risiko for tilskadekomst!

Undgå rykvis fremdrift af kørestolen. – Risiko for at vælte!

Benyt ikke kørestolen uden benstøtter eller armstøtter!

Kørestolen kan i visse udførelser overskride de maksimale dimensioner for flugtveje. Du skal altid sikre dig, at eventuelle flugtveje er brede nok til din kørestol.

Kørestolen kan anvendes på et plant, fast underlag og til følgende formål:

- indendørs (f.eks. i boliger, daginstitutioner)
- anvendelse i det fri (f.eks. stier med fast underlag i parker)
- som rejseledsager (f.eks. i busser og tog)
 - ☞ I bestemte mål (samlet højde, samlet bredde, samlet længde, vendradius) er din kørestol ikke egnet til transport i toget.
 - ☞ Informér dig inden transporten om mulige begrænsninger.
- en transport med fly bør kun ske med PU-dæk.
 - ☞ Informér dig inden transporten om mulige begrænsninger hos dit flyselskab.
- Udsæt aldrig kørestolen for ekstreme temperaturer og skadevoldende miljøforhold som f.eks. stærkt sollys, ekstrem kulde og saltvand.

- Sand og andre smudspartikler kan sætte sig fast i de bevægelige dele og bewirke, at de ikke fungerer.
- Kørestolen må kun drives frem via drivringene på drivhjulene.

Lad dig ikke bære i din kørestol ved, at den løftes fri af gulvet. Komponenter, der ikke er fastmonteret, f.eks. sidedele eller benstøtter, kan løsne sig og derved forårsage et styrt.

- ☞ Kørestolen er et køretøj og ikke en bærearbejdning.

Benyt kun kørestolen i overensstemmelse med den specifikation og de grænseværdier, der er angivet i kapitel *Tekniske data* på side 46.

SAMMENKLAPNING/ UDKLAPNING/MANU- EL TRANSPORT AF KØRESTOL

Din kørestol kan foldes uden værktøj.

1. Eventuel sædepudder tages af.
2. Tag benstøtterne af eller klap begge fodplader op.
3. Tag fat i sædebåndet foran og bagved i midten, og træk op.
4. Tag evt. forbindelsesstangen til den dobbelte drivring eller skydestangen af.

Din kørestol kan bæres i sammenklappet tilstand.

Skub en underarm forfra ind under sikkerhedsselen, som er foldet opad. Tag fat med den anden hånd under den bageste fold på sædeselen for at støtte.

Løft kørestolen op i vandret position.

Vip kørestolen en smule til den ene side for at klappe den ud. På den side af kørestolen,

der står solidt på jorden, trykkes sæderøret nedad, indtil endestopet nås.

- ☞ Det kan være nødvendigt at trykke begge sæderør efter med hånden.
- ☞ Kontrollér, at sæderøret flugter korrekt med underlaget.

TILPASNING

Få principielt tilpasnings-, indstillings- eller reparationsarbejde udført af en autoriseret forhandler.

Kørestolen giver mulighed for tilpasning til individuelle kropsmål. Inden første brug bør din autoriserede forhandler bør foretage en tilpasning af kørestolen og instruere dig i kørestolens funktionaliteter. I den forbindelse tages der hensyn til brugerens fysiske begrænsninger samt til i hvilke omgivelser kørestolen hovedsagligt skal anvendes. Kontrollér inden første brug, at din kørestol fungerer upåklageligt.

- ☞ Vi anbefaler regelmæssig kontrol af kørestolens tilpasning for også på længere sigt at sikre optimal hjælp, også ved ændring af brugerens sygdom/handicap. Specielt hos børn og unge anbefales det at foretage en tilpasning hver 6. måned.

KOMBINATION MED PRODUKTER FRA ANDRE PRODUCENTER

Enhver kombination af din kørestol med komponenter, som ikke er leveret af os, udgør generelt en forandring af din kørestol. Kontakt os for at høre, om vi har godkendt kombinationen.

Hjælpe motorer og frontmotorer

Monteringen af hjælpe motorer og frontmotorer udgør en væsentlig forandring af din kørestol. Med denne forandring ophører overensstemmelseserklæringen for kørestolen.

- ☞ Det påhviler leverandøren af hhv. hjælpe motoren og frontmotoren at dokumentere for kombinationens overensstemmelse med det gyldige direktiv/forordning for medicinsk udstyr. Leverandøren er også ansvarlig for den dokumentation, der følger med kombinationen af det medicinske udstyr.

IBRUGTAGNING EFTER OPBEVARING

Kørestolen er egnet til ibrugtagning efter opbevaring. Ved hjælp af modulsystemet kan kørestolen tilpasses forskellige handicap og kropsmål. Før kørestolen tages i brug igen, skal der altid foretages et komplet eftersyn.

- ☞ De hygiejniske foranstaltninger, der er nødvendige for genanvendelse, skal gennemføres efter en valideret hygiejneplan og skal omfatte desinficering.

Servicevejledningen, som er bestemt til den autoriserede forhandler, informerer om din kørestols genbrug og genbrugshyppighed.

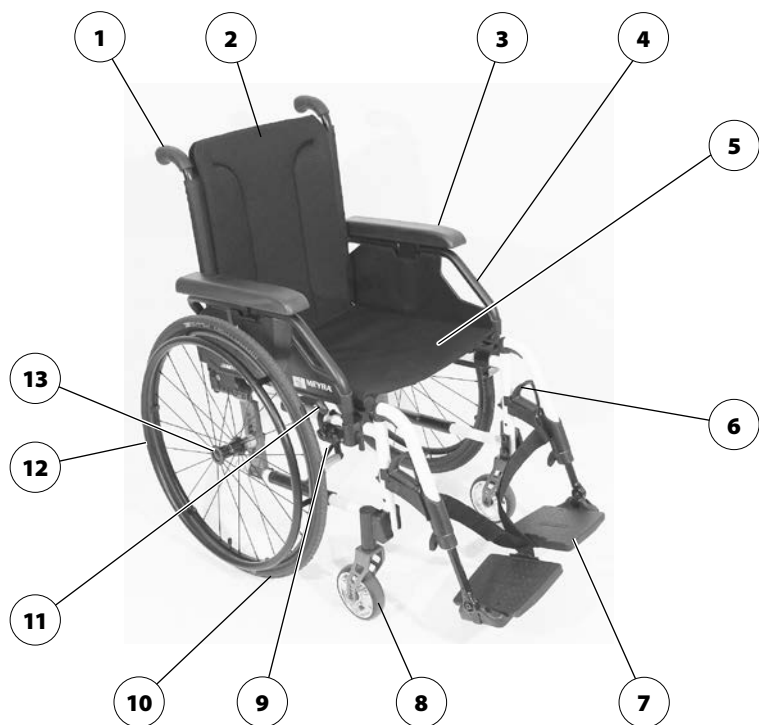
LEVETID

Vi går ud fra, at din kørestol har en forventet gennemsnitlig produktlevetid på 4 år, for så vidt kørestolen anvendes i henhold til bestemmelsesmæssig brug og samtlige vedligeholdelses- og servicespecifikationer overholdes. Kørestolens levetid afhænger både af brugshyppighed, brugsomgivelser og pleje. Kørestolens levetid kan forlænges via brug af reservedele. Reservedele fås som regel i op til 5 år, efter at produktionen er ophørt.

- ☞ Den oplyste levetid udgør ikke nogen yderligere garanti.

OVERSIGT

Oversigten viser som repræsentant for alle modeller kørestolens vigtige komponenter.



Pos. Betegnelse

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| (1) Skubbehåndtag | (8) Styrehjul |
| (2) Ryglæn | (9) Typeskilt (på krydsstiveren) |
| (3) Armlæn | (10) Drivhjul |
| (4) Sidedel/tøjbeskyttelse | (11) Bremsearm – trykbremse |
| (5) Sæderem/siddepude | (12) Drivringe |
| (6) Låsearm - benstøtte | (13) Spærreknop – stikaksel |
| (7) Fodbræt/fodplader delt | |

BREMSE

Hvis kørestolens bremses bliver slappe, skal de straks repareres af et sagkyndigt værksted.

Kørestole med PU-dæk bør stilles sikkert til side uden trukne trykbremser i længere tid, idet der evt. kan ske en vedvarende deformation af løbefladerne.

Ved aktivering af bremsene via bremsearmen (1) er kørestolen sikret mod at rulle utilsigtet (parkeringsbremse).

Kørestolen kan alt efter udførelse være understyret med trykbremser [2] eller med tromlebremser [3].

Trykbremse - bruger

Aktivering af bremsen

For at sikre kørestolen, så den ikke triller ved et uheld, skal begge bremsearme vippe helt frem [4].

- ☞ Ved fastlåste bremses må det ikke være muligt at skubbe kørestolen.

Deaktivering af bremsen

Sving begge bremsearme bagud, indtil endestoppet [2] er nået.

Driftsbremse

Kørestolen bremses via drivringene.

- ☞ Når kørestolen skal bremses, kan man evt. benytte egnede handsker.



Tromlebremse - ledsager

Tromlebremsen betjenes af ledsageren ved hjælp af bremsearmen [1].

Funktion som driftsbremse

Aktivér kun begge bremsearme let for at bremse kørestolen.

Aktivering af tromlebremserne

Træk i begge bremsehåndtag [1], og skub låsepalen (2) fremad.

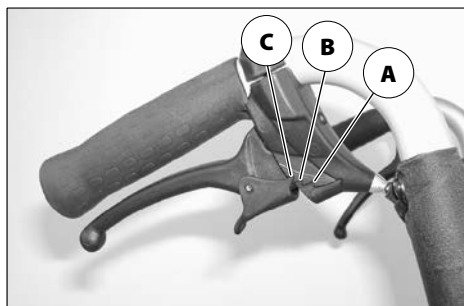
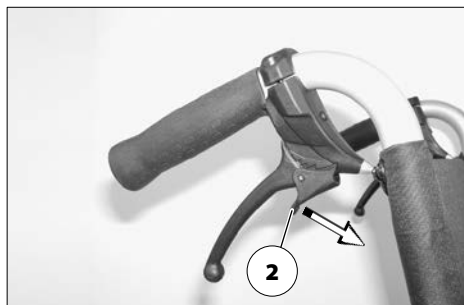
Slip bremsehåndtaget. – Afhængigt af indstillingen falder låsepalen i hak i første (A) eller anden (B) position og aktiverer bremsen.

- ☞ Når det er nødvendigt at anvende den tredje låseposition (C) til at aktivere bremsen, skal bremsen efterjusteres på et specialværksted.

Deaktivering af tromlebremser

Træk i begge bremsehåndtag [1], indtil låsepalerne (2) automatisk går ud af indgreb.

Slip begge bremsehåndtag. – Parkeringsbremserne er løsnet, og kørestolen igen parat til at køre.



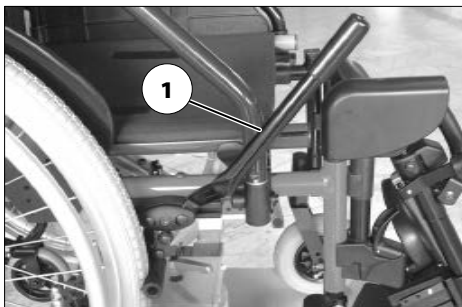
Bremsearmsforlænger

Hvil ikke på bremsearmene.

Bremsearmsforlængerer må ikke trækkes ned under kørsel. – Der er fare for uheld, hvis bremsearmsforlængerer er trukket for langt ned.

De påsatte bremsearme forstærker bremsekraften, så der skal bruges færre kræfter til at aktivere bremsene (1).

- ☞ Træk bremsearmsforlængerer af bremsearmene i forbindelse med transfer ind i/ud af kørestolen.
- ☞ Brug kun kørestolen med påsatte bremsearmsforlængerer.



Enhåndsbremse

Enhåndsbremsen [2] giver mulighed for at låse bremsen med kun én bremsearm.

Særlige kendetegn ved enhåndsbremsen

Enhåndsbremsens bremsearm kan vippes tilbage, efter at den er blevet trukket opad [3].



BENSTØTTER

Inden aktivitet på benstøtterne skal kørestolen sikres, så den ikke triller utilsigtet.

- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Bremse* på side 11.

Lægbælte

Kør ikke uden lægbælte. – Fare for uheld.

Det aftagelige lægbælte (1) forhindrer fødderne i at glide ned fra fodbrættet.

- ☞ For at kunne svinge benstøtterne ud til siden, skal lægbæltet tages af.
- ☞ Lægbæltet bortfalder ved højdeindstillelige benstøtter, hvor det erstattes af de polstrede lægstøtter.

Afmontering af lægbælte

For at tage lægbæltet af, skal det trækkes af holderne (2).

Montering af lægbælte

For at påsætte lægbæltet skubbes stropperne på holderne [2] igen.

Længdeindstilling af lægbælte

For at længdeindstille lægbæltet skal det føres rundt om holderne (2), og tilpasses i den rigtige længde ved hjælp af velcrolukningen.

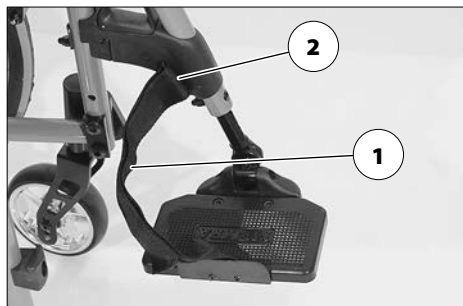


Hælstrop

Hælstroppen (1) forhindrer fødderne i at glide ned fra fodpladerne.

Aftagning af hælstrop

For at tage hælstroppen af trækkes hælstroppen af holderen (2) eller af stelrøret (3), når velcrolukningen er åbnet.

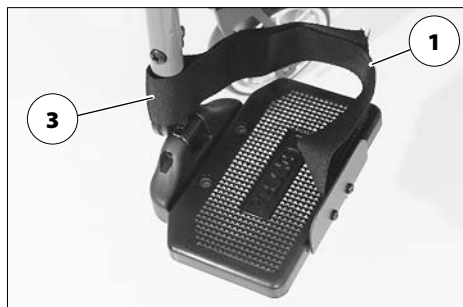


Anbringelse af hælstrop

For at anbringe hælstroppen skubbes hælstroppens slynge over holderen (2) eller hælstroppen føres rundt om stelrøret (3) og lukkes med velcrolukningen.

Længdeindstilling af hælstrop

For at indstille længden tilpasses hælstroppen med en velcrolukning til den pågældende længde.



Benstøtteunderdel

Ved ind- og udstigning skal fodpladerne/ fodbrættet klappes op [1].

- ☞ Pas på, at fingrene ikke kommer i klemme!
- Begge fødder fjernes fra fodpladerne.
- Tag lægbæltet af, hvis det forefindes.
 - ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Lægbælte* på side 14.
- ☞ Inden kørsel skal fodpladerne/fodbrættet klappes ned igen [3], og lægbæltet anbringes.



Fodplader

Fodpladerne kan klappes udad og op [1] eller indad og ned [3].

Fodbræt

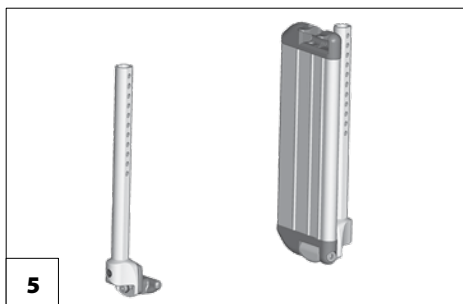
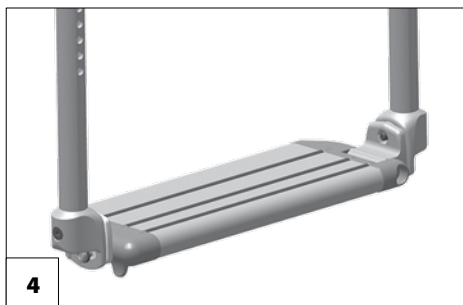
Inden benstøtteoverdelen svinges ud til siden og afmonteres, skal fodbrættet [4] klappes op.

Opklapning af fodbræt

For at klappe fodbrættet op skal den løse side af fodbrættet [5] klappes opad og helt i bund.

Nedklapning af fodbræt

For at klappe fodbrættet ned skal den løse ende af fodbrættet vippes helt ned på fodbrætholderen [4].



Benstøtteoverdel

Benstøtteoverdelen med indsat benstøtteunderdel betegnes benstøtten.

Drejning af benstøtter til siden

Benstøtter, der er svinget ud til siden, er automatisk låst op og kan let falde af. Vær opmærksom på dette (f.eks. ved transport).

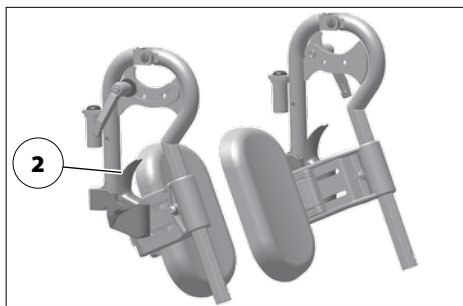
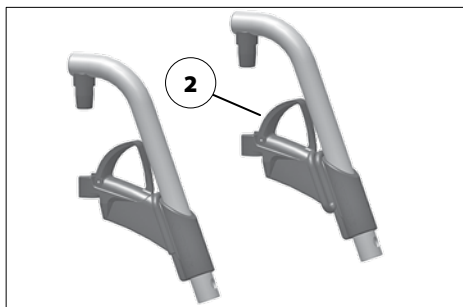
For at gøre det lettere at komme ud af/tage plads i kørestolen samt køre helt tæt på ting f.eks. skabe, senge eller badekar, kan benstøtterne drejes ud til siden [1].

- ☞ Inden benstøtterne vippes ned skal et evt. lægbælte tages af.
- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Lægbælte* på side 14.

For at svinge benstøtterne ud til siden skal fodpladerne/fodbrættet klappes op.

- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Benstøtteunderdel* på side 16.

Træk eller tryk derefter det tilhørende låsehåndtag (2) bagud, og sving den tilhørende benstøtte ud til siden.



Tilbage drejning af benstøtter

For at dreje benstøtterne tilbage skal de drejes fremad, indtil det tydeligt høres, at de falder på plads [1].

- ☞ Når det tydeligt høres, at benstøtterne er svinget ind, skal låsefunktionen kontrolleres.
- ☞ Følg derefter anvisningerne i kapitlet *Benstøtteunderdel* på side 16.



Afmontering af benstøtter

Når benstøtterne er taget af, er der øget fare for at vælte bagover.

Benstøtterne kan tages af [1], hvilket reducerer kørestolens længde (vigtigt ved transport), og gør ud- og indstigning i kørestolen lettere.

☞ Inden benstøtterne svinges ud til siden, skal lægbæltet tages af.

☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Lægbælte* på side 14.

– For at tage benstøtterne af skal de først svinges ud til siden [2], og derefter løftes opad [1].

☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Drejning af benstøtter til siden* på side 17.

☞ Vær opmærksom på evt. risiko for klemning!



Montering af benstøtter

For at montere benstøtterne skal de svinges ud til siden og trykkes parallelt på det forreste stelrør og skubbes nedad. Ved denne bevægelse skal tappen glide ind i stelrøret.

☞ Når benstøtterne er hængt på, skal de svinges ind [3].

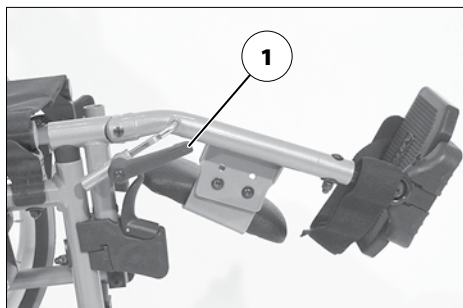
☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Tilbagerejning af benstøtter* på side 18.



Benstøtte m. mekanisk højdeindstilling

Ræk aldrig ind i indstillingsmekanismen med den frie hånd under indstilling. Lad en ledsager holde benstøtten, så den ikke tabes utilsigtet.

Benstøtten må ikke falde ned af sig selv.
– Risiko for tilskadekomst!

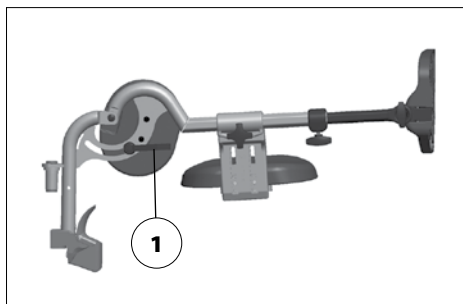


Løft/sænkning af benstøtte

Inden løft/sænkning skal benstøtten aflastes, ved at den løftes kortvarigt af en ledsager.

Løsn derefter spændearmen (1), og lad en ledsager løfte/sænke benstøtten langsomt til det ønskede niveau.

Spænd spændearmen (1) igen efter indstillingen.



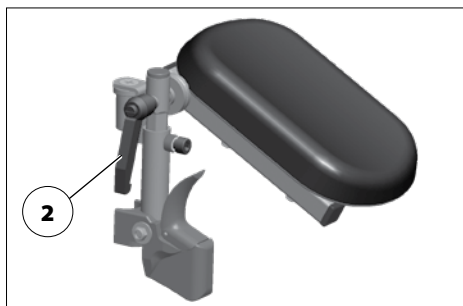
Løft/sænkning af amputationsbenstøtte

Inden amputationsbenstøtten løftes/sænkes, aflastes den ved, at en ledsager kort løfter op i den.

Løsn herefter spændearmen (2) og lad ledsageren langsomt løfte/sænke amputationsbenstøtten på det ønskede niveau.

Spænd spændearmen (2) igen efter indstillingen.

☞ Kontrollér, at fortandingen på vinkelindstillingen atter er i indgreb.



ARMLÆNENE

Brug ikke armlænene, når kørestolen skal bæres eller løftes op.

Undlad at køre uden armlæn.

Stik ikke fingrene ind mellem stel og armlæn. – Risiko for klemning!

Når kørestolen skubbes af en ledsager, skal brugeren placere sine hænder på armlænets polstring eller i skødet og ikke i siden mellem kroppen og armlænet. – Risiko for klemning af fingrene!

Ved at sætte sig sidelæns uden armlæn er der fare for, at bremsen aktiveres utilsigtet og drivhjulet gør tøj snavset.

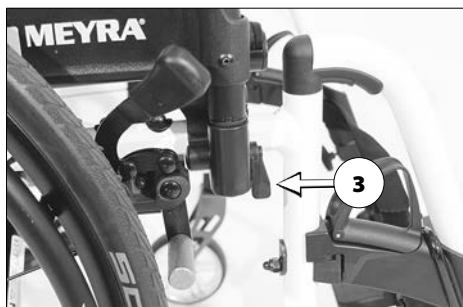
Armlænene variant 1 [1] og variant 2 [2] er (alt efter model og udførelse) aftagelige, højdejusterbare og fungerer samtidig som armstøtte, tøjbeskyttelse og læskærm.

Afmontering af armlæn

Variant 1:

For at afmontere armlænet skal låsearmen (3) først vippes op.

Sving herefter armlænet op bagud [4] og tag det af.



Variant 2:

Tryk låseknappen ind (1) for at tage armlænet af.

Vip armlænen bagud og op [2], og løft dem af [3].



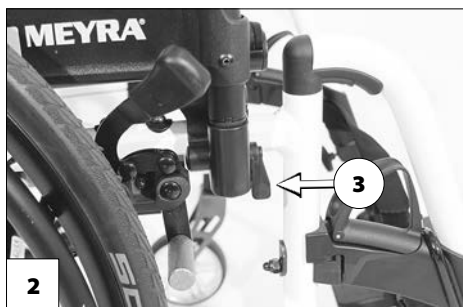
Montering af armlæn

Variant 1:

Stik først armlænet ved siden af siddefladen oppefra ind i den bageste holder [1].

Sving herefter armlænet ned og i den forreste holder [2]. For at sikre positionen trykkes låsearmen nedad (3).

☞ Det bageste rør til armlænet skal ligge i styrenoten ved ryggen (4).



Montering af armlæn

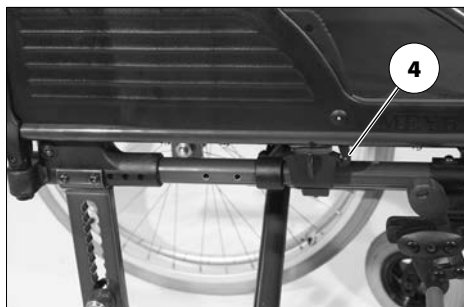
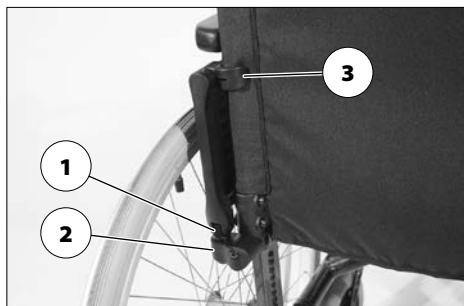
Variant 2:

Til montering af armlænet stikkes den bageste bolt (1), som befinder sig i skrå stilling, først i den passende holder (2).

- ☞ Kontrollér, at holderen (3) har fat om rygrøret, når armlænet klappes ned.

Sving herefter armlænet frem i den passende holder, indtil du kan høre, at låseknappen (4) går i hak.

- ☞ Når armlænet svinges fremad og ind, aktiveres armlænets bageste låsemekanisme automatisk.



Hævning af armlænene

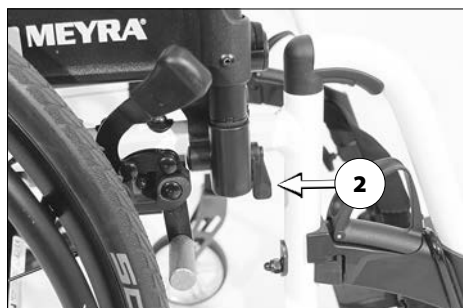
For at skifte fra/til kørestolen kan armlænet svinges op bagud og klappes om bag ryglænet [1].

Variant 1:

For at vippe armlænet op, skal den forreste låsearm (2) først vippes op.

Sving herefter armlænet op bagud [3] og klap det om bag ryglænet [1].

☞ På varianten med tromlebremse kan armlænet ikke klappes om på ryggen.



Højdeindstilling af armlænet

For at indstille højden på armlænet skal armstøtten holdes fast med den ene hånd.

Variant 1:

De polstrede armstøtter kan højdeindstilles i 5 trin [4].

For at hæve eller sænke armstøtten skal håndtaget (5) trækkes eller trykkes opad med fingrene og samtidigt skal armstøtten flyttes til den ønskede højde. Flyt til slut armstøtten videre, indtil det høres, at den falder i hak i låsen.

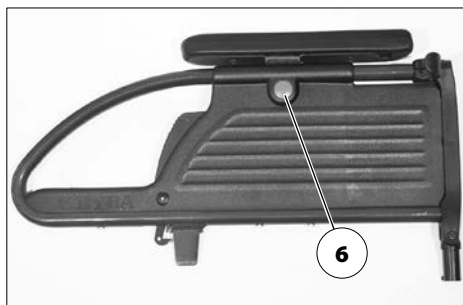
- ☞ Kontrollér låsen ved at rykke armstøtten op/ned.

Variant 2:

De polstrede armstøtter kan højdeindstilles i 5 trin [7].

For at løfte eller sænke armstøtten skal der trykkes på trykknappen (6), og samtidig flyttes armstøtten i den ønskede højde. Flyt til slut armstøtten videre, indtil det høres, at den falder i hak i låsen.

- ☞ Kontrollér låsen ved at rykke armstøtten op/ned.



RYGLÆN

Rygsele, standard

Rygsele spændes ved hjælp af rygrørerne (1).

Den forlængede rygdæl sættes fast med velcrobånd under sæderemmen.



Vinkelindstilleligt ryglæn

En ændring af vinklen øger risikoen for at vippe og må kun ske med støttehjulene på.

Hældningen på det vinkelindstillelige ryglæn [2] kan ændres med +/- 10° i trin på 5°.



Højdeindstilleligt ryglæn

Det højdeindstillelige ryglæn [3] kan indstilles trinløst i højden.



Variabel ryg

Rygselens nedhæng kan indstilles på spændebåndene (4) med en velcrolukning.

Polstringsdelen (5) lægges ovenpå og fastgøres ved hjælp af velcrolukning.



Afmontering af rygpolstring

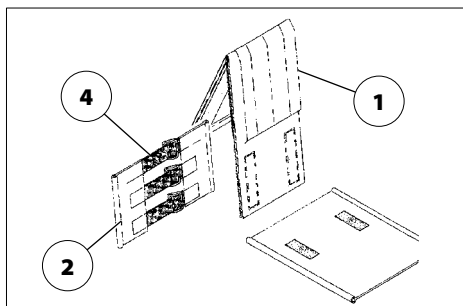
For at tage rygpolstringen af skal den bageste del (1) først trækkes af, slås om foran og trækkes af den justerbare rygsele (2).

Montering af rygpolstring

Den indstillelige rygsele kan påvirke overkroppens stabilitet.

For at montere rygpolstringen (1) skal den lægges omkring den øverste spænderem midt på (4) og fastgøres til den justerbare rygsele (2) ved hjælp af velcrolukningen [5].

- ☞ For at få en blød overkant skal der være en smule afstand mellem det øverste spændebånd (4) og rygpolstringen (1), som er vippet om.
- ☞ Når brugeren igen læner sig mod den forreste polstringsdel, skal man være opmærksom på følgende:
- ☞ Ryggens tryk skal være jævnt fordelt på rygbetrækket.
- ☞ Ved overkanten af rygbetrækket skal der være plads til en hånd mellem betræk og ryg.



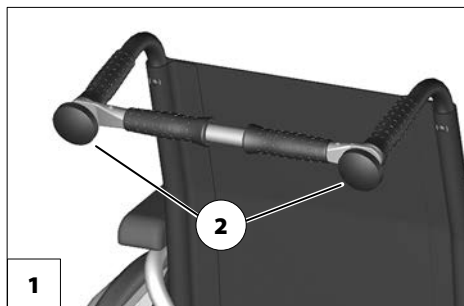
SKUBBESTANG

Inden aktivitet på skubbestangen skal kørestolen sikres, så den ikke ruller. – Se kapitlet *Drejning af benstøtter til siden* på side 17.

Den aftagelige skubbestang forbinder de to rygrør på skubbehåndtagene [1], tjener til at skubbe kørestolen og samtidig til at holde hovedstøtten.

For at tage skubbehåndtaget af eller folde kørestollen sammen, skal en eller begge fastgøreslesskruer (2) drejes helt ud.

- ☞ Skubbehåndtaget skal sikres mod at falde ned, når den drejes ud.
- ☞ Skru de(n) uddrejede skrue(r) ind i røret igen. – På den måde kan skruerne ikke gå tabt.



SKUBBEHÅNDTAG

De højdeindstillelige skubbehåndtag kan indstilles trinløst i højden med ca. 20 cm og sikres mod at blive trukket ud [1].

Højdeindstillelige skubbehåndtag med klemmeanordning

- ☞ Hold til dette formål fast i det skubbehåndtag, der skal indstilles, med den ene hånd.
- ☞ Efter hver justering skal spændearmen straks skrues på igen, så skubbehåndtaget ikke længere kan drejes.

Højdeindstilling:

Løsn klemskruen så meget ved hjælp af spændearmen (2), at det tilhørende skubbehåndtag kan flyttes til den ønskede position.

Vinkelindstilling:

For at dreje skubbehåndtaget, skal klemskruen løsnes ved hjælp af spændearmen (2) og drejes til den ønskede position.

Udtrækning/indstikning:

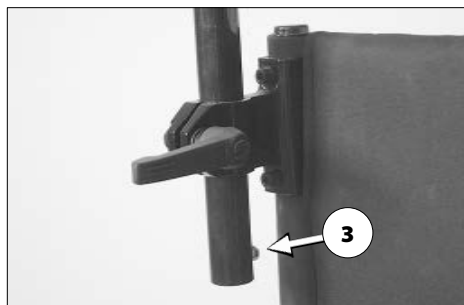
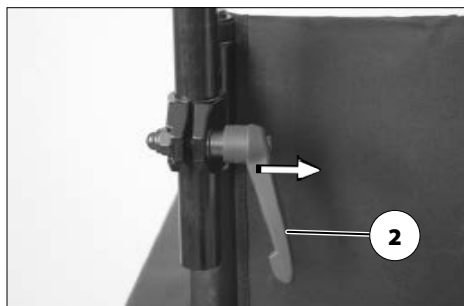
1. Tryk på den tilhørende fjederknap (3) for at trække skubbehåndtagene ud eller stikke dem i.
2. Derefter skal klemskruen strammes igen ved hjælp af spændearmen (2).

Særlige forhold vedr. spændearmen

Spændearmen (2) kan drejes i den stilling, der gør den lettest at betjene for den pågældende ledsager.

Træk til det formål spændearmen (2) så langt ud (i pilens retning), at fortandingen ikke længere er i indgreb.

Lad fortandingen falde i hak igen (2), når spændearmen er blevet drejet.



Skubbehåndtag med rørføring

Skubbehåndtagene [1] er monteret vridningsfast i rygrøret og kan indstilles trinløst 10 cm i højden.

Højdeindstilling af skubbehåndtag

Når spændearmen er presset ned, må skubbehåndtaget ikke kunne bevæges.

Ved højdejustering er den maksimale skubbehåndtagshøjde nået, når en markering bliver synlig på skubbehåndtaget.

1. Hold med den ene hånd fast i det skubbehåndtag, der skal indstilles, og vip den tilhørende spændearm (2) til vandret position med den anden hånd.
2. Anbring skubbehåndtaget i den ønskede højde, og klem det fast [3].
 - Dette gøres ved at trykke spændearmen nedad (1).

☞ Kontrollér, at skubbehåndtagene sidder godt fast ved at trække/trykke!



HJUL

Drivhjul

Brug ikke kørestolen uden monterede drivhjul.

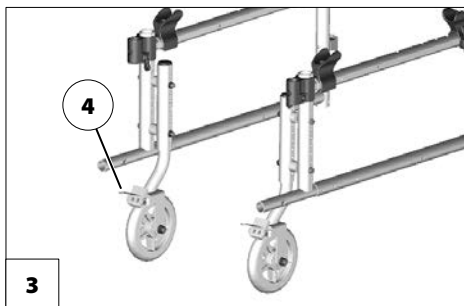
Når drivhjulet er sat på, skal spærreknappen (2) ruge nogle millimeter ud af hjulmøtrikken.

Drivhjulene er monteret på en quick release-aksel [1] og kan tage af eller sættes på uden værktøj.

Tryk først stikakslens spærreknapp (2) i midten af hjulnavet ind.

Derefter trækkes drivhjulet af eller sættes på.

- ☞ Lufttrykværdien for kørestolens dæk findes under *Tekniske data* på side 46 eller på angivelserne på begge sider af dækket.
- ☞ Hvis drivhjulet har for meget spillerum til siden eller hvis stikakslen ikke låses fast, skal forhandleren straks kontaktes med henblik på istandsættelse.
- ☞ Der må ikke sidde en person i kørestolen under af- og påmontering. Kørestolen skal stå på et plant og fast underlag. I den afmontering af hjulet skal kørestellet støttes, så det ikke kan vælte og kørestolen ikke kan rulle.



RANGERHJUL

Ved aktive rangerruller kan kørestolen hhv. ikke bremses og arreteres via bremsearmene.

Rangerrullerne [3] gør det muligt at indrangere kørestolen på en trang plads.

- ☞ Når drivhjulene er sat på, er rangerrullerne uden funktion.
- ☞ For at parkere kørestolen skal rangerrullernes (4) bremses aktiveres.

STØTTEHJUL

Støttehjulene giver i visse situationer ikke tilstrækkelig sikkerhed mod, at kørestolen vælter.

Undgå at gøre følgende:

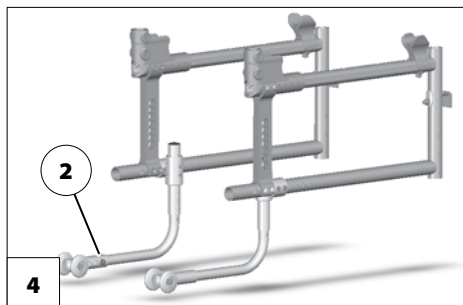
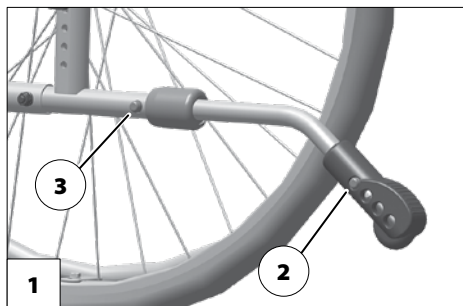
- At læne overkroppen kraftigt tilbage.
- Pludselig acceleration, særligt ved kørsel op ad bakke.

Undgå at vippe bagud – køр aldrig uden at støttehjulet er drejet tilbage.

For at øge kørestolens stabilitet anvendes der i hver side et knækket rør med integreret støttekappe [1].

Støtthjulslængde

For at indstille støtthjulslængden skal fjederknappen (2) trykkes ind, og støtthjulet flyttes ud til den ønskede længde.

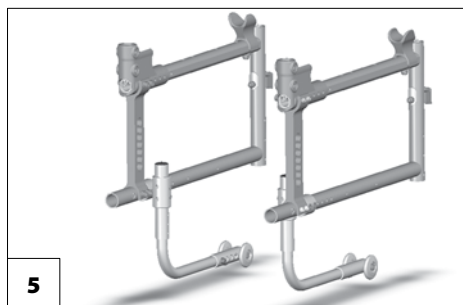


Monterbare støtthjul

De indstikkelige støtthjul kan stikkes ind i det nederste stelrør forfra [1].

Aftagning/indstikning af støtthjul

Tryk først fjederknappen (3) ind for at tage et støtthjul af/montere det.



Bortklapning af støtthjul

Støtthjulene (4) kan klappes til siden og ind under sædet [5].

- ☞ Støtthjulene kan drejes af en ledsager eller hjælper.

Drejning af støtthjul

Tryk støtterullerne med foden nedad ud af låsemekanismen, herefter indad under sædet [5] eller sving dem bagud [4], indtil den pågældende låsemekanisme automatisk går i hak.

SÆRLIGE FORHOLD VED DOBBELTE DRIVRINGE

Inden hver køretur skal det sikres, at forbindelsesstangen (2) sidder godt fast.

Ved hjælp af de dobbelte drivringe [1] kan kørestolen drives fremad med en hånd.

Kørsel med kørestolen

Ved kørsel ligeud skal begge drivringe drejes samtidigt.

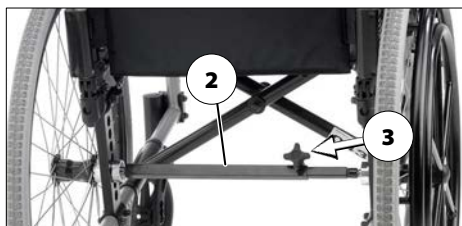
Ved sving skal kun den ene drivring drejes.

Sammenklapning/udklapning ved dobbelte drivringe

Tag den udskydelige forbindelsesstang (2) af inden sammenklapning.

Løsn klemskruen ved hjælp af håndhjulet (3) for at tage forbindelsesstangen (2) af.

Efter udklapning af kørestolen skal den udskydelige forbindelsesstang (2) sættes på igen, og klemskruen spændes ved hjælp af håndhjulet (3).



HOVEDSTØTTE

Hovedstøttens overkant skal altid indstilles tæt på baghovedet, cirka i øjenhøjde.

Undlad at placere hovedstøtten i nakkehøjde.

Træk kun maksimalt hovedstøtten ud af holderen indtil markeringen.

Hovedstøtten tjener kun som en hjælp til hovedholderen i regulær drift, den kan dog ikke erstatte en fast bil-hovedstøtte ved personbefordring i motorkøretøjer.

Overkanten af den indstillelige hovedstøtte [1] skal altid befinde sig tæt på baghovedet omtrent i øjenhøjde. Ved højdeindstilling og aftagning af hovedstøtten skal klemeskruen (2) løsnes.



TERAPIPLADE

Skarpkantede genstande (f.eks. ure, ringe, knive eller bæltespænder) samt grovkornet støv kan efterlade furer og ridser på terapipladens overflade.

Undlad at stille varme genstande på terapipladen.

Kør ikke med terapipladen på, hvis der står løse genstande eller væskefyldte beholdere på den.

Undlad at bruge aggressive eller kornede rengøringsmidler til rengøring af terapipladen.

Terapipladen må ikke anvendes til at løfte køretøjet i.

Terapipladen skubbes hen over armlænets polstring forfra [3].

- ☛ Sørg for, at terapipladen hviler sikkert på armlænenes puder.

SIKKERHEDSSELE

Sørg for, at der ikke kommer nogen genstande i klemme under selebåndet!

Sikkerhedsselen er ikke en del af sikkerhedsselesystemet til kørestolen og/eller passageren ved transport i bil.

Sikkerhedsselen [1] skrues på det pågældende ryglænsrør bagfra.

Sikkerhedsselen er beregnet til at stabilisere siddestillingen og forhindrer, at man vælter forlæns ud af kørestolen.

Når sikkerhedsselen skal spændes, trækkes begge selens dele fremefter, og låsen skal gå hørligt i indgreb. Tryk på aktiveringsknappen og træk seleenderne fra hinanden for at åbne sikkerhedsselen.

☞ Sikkerhedsselen kan forlænges og må ikke sidde for stramt.



GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

De nærværende sikkerhedsanvisninger er et udtræk af *Sikkerhedsanvisninger og generelle betjeningsanvisninger*, som kan findes på vores internetside: < www.meyra.com >.

Stik ikke fingrene ind i åbne stelrør (f.eks. efter afmontering af armlæn, benstøtter eller støttehjul). – Risiko for tilskadekomst!

Det er kun tilladt at trippe (få kørestolen til at køre ved hjælp af fødderne) med lav hastighed på vandrette, jævne overflader indendørs.

Pas på, at fødderne ikke kommer i klemme, når du tripper.

I den forbindelse må siddepositionen ikke flyttes til den forreste tredjedel af sædet.

Under anvendelse af kørestolen, også ved stilstand og især på stigninger/skrånninger, skal man indtage en sikker siddestilling. – Fare for uheld!

For at opnå en sikker siddeposition skal brugerens ryg flugte med rygpolstringen og brugerens bækken sidde helt tilbage på sædet.

En forflytning fra kørestolen på stigninger/skrånninger må kun i nødstilfælde ske med hjælp fra en ledsager og/eller hjælper! – Fare for uheld!

Justér kun sædehældningen, når kørestolen står på en vandret, plan flade. På stigninger er der risiko for, at kørestolen vælter!

Øget risiko for væltning ved anvendelse af det vinkelindstillede ryglæn.

Før kørsel skal det sikres, at der ikke er indstillet en negativ sædehældning, og at sædehældningen garanterer en sikker siddestilling.

Du bør ikke ryge under brugen af kørestolen.

Ved direkte sollys, kan sædebetræk/polstringer, armlænsbolstringer, benstøtter og håndtag opnå temperaturer på over 41 °C. – Der er fare for tilskadekomst ved kontakt med ubeskyttet hud! Undgå en sådan opvarmning af kørestolen ved altid at parkere den i skyggen.

Der er ikke beregnet specielle holdepunkter til fastgørelse af objekter, som skal medtages.

Ledsager

Ledsageren skal gøres opmærksom på alle evt. faresituationer, før han/hun begynder at hjælpe. De komponenter på din kørestol, som ledsageren skal tage fat i, skal sidde forsvareligt fast.

Udstigning fra kørestolen

Kør kørestolen så tæt som muligt på det sted, hvor du vil stige ud af kørestolen.

- ☞ I den forbindelse skal anvisningerne i kapitel *Bremse* på side 11 og *Hævning af armlæne* på side 25 følges.
- ☞ Vi anbefaler, at udstigningen af kørestolen sker med en person til assistance.

Opsamling af genstande

Undgå at hælde overkroppen langt fremad, til siden eller bagud, især ved opsamling eller aflægning af tunge genstande. – Risiko for, at kørestolen vælter, især ved lille sædebredde og stor sædehøjde (siddepude)!

Kørsel på skråninger, stigninger eller skrånende kørebane

Fra en bestemt kørebanehældning er væltessikkerheden og bremse- og styrefunktion betydeligt nedsat på grund af reduceret vejgreb.

☞ Se kapitlet *Tekniske data* på side 46.

For din egen sikkerheds skyld anbefaler vi, at du sikrer dig hjælp og støtte fra en ledsager til hældninger fra 1 %.

☞ Denne stigning gælder for personer, der ikke er i stand til at foretage selv helt små tyngdepunktsændringer ved at bevæge overkroppen.

Ledsageren skal være opmærksom på, at det kræver flere kræfter at føre en kørestol på skrånende end på plane områder, og at risikoen for at glide ud er større.

Læn dig aldrig til den lave side af skråninger og køreunderlag med sidehældning.

Undgå rykvisse ændringer af køretilstanden (især ved kritisk indstillede køreparametre, som f.eks. aktiv hjulposition).

Kør aldrig hurtigere end fodgængerhastighed.

Når der køres nedad, stiger risikoen for at vælte.

Der er fare for at vælte ved kørsel i sving og ved vending på stigninger og nedkørsler.

Den bremsekraft, der kan overføres til kørebanen, er væsentligt mindre ved kørsel ned ad bakke end på lige vej og forringes yderligere ved dårligere vejforhold (f.eks.

vådt føre, sne, grus, tilsmudsning). En farlig udskridning af de bremsede hjul og en dermed forbundet uønsket kursafvigelse skal udelukkes ved at bremse forsigtigt og kontrolleret.

For enden af bakken skal du passe på, at fodpladerne ikke berører jorden og dermed skaber en faresituation som følge af pludselig opbremsning.

Køreunderlag med sidehældning (f.eks. for-tov med sidehældning) bevirker, at din kørestol vil dreje mod den lave side. Dette skal du selv eller en ledsager udligne ved at styre modsat.

Forcering af forhindringer

Når trin er forceret, skal evt. afmonterede støttehjul monteres igen eller støttehjul, som er svunget ud, svinges tilbage igen.

Enhver forcering af en forhindring udgør en risiko! Der er også risiko for at vælte ved flade forhindringer (f.eks. dørtærskler, tæppekanter, afsatser o.l.).

Forcering af en forhindring er en særlig risikosituation, hvor der bl.a. skal tages hensyn til en kombination af sikkerhedsanvisninger vedrørende skråninger og køreunderlag med sidehældning.

Du bør for din egen sikkerheds skyld kun køre over forhindringer med en ledsager. Hver gang, kørestolen vipper, skal træderøret bruges som støtte.

Kun, hvis kørestolen beherskes tilstrækkelig sikkert, er det uden risiko at køre over mindre forhindringer (< 4 cm).

Kør altid langsomt og i en ret vinkel (90°) hen mod mindre forhindringer, indtil styrehjulene berører forhindringen. Stands kørestolen kortvarigt og køр så over forhindringen.

Kør altid forlæns over en forhindring med begge for-/baghjul samtidig for at undgå, at kørestolen tipper til siden.

Hold så stor en sikkerhedsafstand til afgrunde, trapper, skråninger, bredder osv., at der er tilstrækkelig plads til at reagere, bremse og vende.

Hvis det er muligt, skal du få en eller flere hjælpere til at løfte dig ud af kørestolen og bære dig hen til det ønskede sted.

Kørsel på trapper må kun ske ledsaget af to hjælpere, som er fortrolige med den risikofyldte situation og fører kørestolen med fast hånd.

☞ Hjælperne må kun tage fat i skubbehåndtagene og siderammen uden at løfte kørestolen.

Eventuelle støttehjul skal fjernes, da de under visse omstændigheder kan betyde en farlig situation for hjælperen.

Læsning af kørestolen

Tag ikke fat i benstøtter, armlæn eller tilbehørsdele for at løfte op i kørestolen!

Før der løftes op i kørestolen, skal den sikres mod utilsigtede kørebevægelser!

☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Drejning af benstøtter til siden* på side 17.

De dele, som er blevet afmonteret med henblik på læsning, skal opbevares sikkert og anbringes igen omhyggeligt inden kørsel.

Kørestolens vægt reduceres, når du tager aftagelige komponenter af.

Kørestolen kan også læsses ved hjælp af ramper eller løfteplatforme.

☞ Følg brugsanvisningerne, og tag hensyn til rampens eller løfteplatformens bæreevne.

Transport i køretøjer

De afmonterede dele skal opbevares sikkert og anbringes omhyggeligt igen, før kørestolen tages i brug.

For at bære de aftagelige dele kræves ingen specielle bærepunkter.

Følgende foranstaltninger kan af pladshensyn være nødvendige ved transport i køretøjer:

- Tag benstøtten af.
- Tag armlænen af.
- Slå ryglænet ned, eller tag det af.
- Tag drivhjulene af.

Transportsikring af kørestol uden pasager

Den aktuelle transportvirksomheds forskrifter og anvisninger skal følges. – Forhør dig om dem før transporten.

Kørestolen skal opbevares og sikres sådan, at den hverken udgør nogen fare for dig eller andre.

Persontransport i motorkøretøjer

Om netop din kørestol er godkendt til transport i motorkøretøj, fremgår af kapitlet *Betydningen af mærkaterne på kørestolen* på side 52.

- ☞ Se vejledningen < *Sikkerhed med Meyra-kørestole, også ved transport i bil* >!
 - Dette dokument og yderligere information findes i < *Information center* > på vores website < www.meyra.com >.

Befordring i offentlige transportmidler

Din kørestol er ikke beregnet til personbefordring i offentlige transportmidler. Det kan medføre begrænsninger. Vi anbefaler, at der benyttes et sæde, der er indbygget i befordringsmidlet.

Hvis siddende befordring i kørestolen alligevel skulle være uomgængeligt nødvendig, skal følgende overholdes:

- Benyt den plads, som trafikselskabet har bestemt til frasætning.
- Overhold trafikselskabets forskrifter, før du parkerer kørestolen.
- Parkér din kørestol mod kørselsretningen på den afsete plads.
- Kørestolen skal placeres således, at ryglænet kan støtte mod begrænsningen af den afsete plads.
- Den ene side af kørestolen skal desuden flugte med en ekstra begrænsning af den afsete plads, så kørestolen ikke kan skride under et uheld eller en pludselig bremsemanøvre.
- Aktivér desuden parkeringsbremsen.

Kørsel i offentlig trafik

Overhold de nationale gældende forskrifter vedrørende kørsel på offentlige veje og spørg i givet fald din autoriserede forhandler efter det nødvendige tilbehør.

Kørestolen kan leveres med et lysanlæg som ekstraudstyr. Anlægget består af:

- Katteøjne i ryggen
- Katteøjne på drivhjulene.

Ved dårlig sigtbarhed og især efter mørkets frembrud anbefales det, at der monteres og tændes et aktivt belyningsanlæg, så din sigtbarhed øges og du selv nemmere kan blive set.

- ☞ Ved færdsel i den offentlige trafik er det føreren, der er ansvarlig for den funktions- og driftssikre tilstand af kørestolen.
- ☞ Ved kørsel i offentlig trafik skal de gældende færdselsregler overholdes.
- ☞ Hvis du kører i mørke, anbefaler vi, at du bærer lyst og iøjnefaldende tøj, så det er lettere at se dig.
- ☞ Undgå ved kørsel i mørke at anvende kørebaner og cykelstier.
- ☞ Sørg for, at lysanlægget ikke tildækkes af beklædnings- eller andre genstande, der er fastgjort til kørestolen.
- ☞ Ved fysiske begrænsninger som f.eks. blindhed er det kun tilladt at benytte din kørestol sammen med en ledsager.

Rengøring

Syntetiske afdækninger angribes af nonion-naktive detergenter, opløsningsmiddel og især af alkohol.

Polstringer og betræk er som regel forsynet med plejeanvisninger (plejeskilt).

- ☞ Bemærk kapitel *Symbolforklaring til vaskEANvisningerne* på side 51.

Ellers gælder følgende anvisninger:

- ☞ Rengør polstringerne med varmt vand og opvaskemiddel.
- ☞ Pletter kan fjernes med en svamp eller en blød børste.
- ☞ Vask genstridige pletter ved at anvende et almindeligt vaskemiddel.
- ☞ Må ikke vaskes! Undlad vask i vaskemaskine!

Skyl med rent vand, og lad det tørre.

Fugtig rengøring af understel, lysanlæg og hjul kan foretages med et mildt rengøringsmiddel. Derefter tørres omhyggeligt.

- ☞ Kontrollér stellet for korrosionsskader samt andre skader.
- ☞ De syntetiske materialer må kun rengøres med varmt vand og neutralt rengøringsmiddel eller brun sæbe.

Yderligere oplysninger om rengøring og pleje finder du i *< Information center >* på vores website:

< www.meyra.com >.

Behandlet overflade

Der er bedst mulig beskyttelse imod korrosion på grund af en speciel overfladebehandling.

- ☞ Hvis lakken er ridset eller beskadiget på lignende måde, kan stederne udbedres med en lakstift, der kan fås hos os gennem forhandleren.

Hvis de bevægelige dele af og til smøres med lidt olie, forlænges deres funktion.

Desinficering

Hvis produktet benyttes af flere personer (f.eks. på plejehjem), skal der anvendes et almindeligt desinficeringsmiddel.

- ☞ Før desinficeringen skal polstringer og håndtag rengøres.
- ☞ Det er tilladt at spraye eller aftørre med godkendte og anerkendte desinfektionsmidler.

Oplysninger om kontrollerede og anerkendte desinfektionsmidler og -procedurer kan fås af din nationale myndighed for sundhedsbeskyttelse.

- ☞ Ved anvendelse af desinfektionsmidler kan der forekomme skader på overflader, hvilket kan forringe komponenternes funktion på længere sigt.
- ☞ Følg producentens anvisninger for produktet.

Reparation

Reparationer må principielt kun gennemføres af autoriserede forhandlere.

Istandsættelse

Ved udførelse af reparationsarbejde kan du have fuld tillid til din forhandler. Han/hun er blevet instrueret i udførelsen af dette arbejde.

Service

Hvis du har spørgsmål eller har brug for hjælp, bedes du henvende dig til din forhandler, der kan rådgive dig samt udføre service og reparation.

Reserve dele

Reserve dele kan udelukkende fås hos forhandleren. I tilfælde af reparation må der kun anvendes originale reservedele!

- ☞ Komponenter fra andre firmaer kan forårsage fejl.

En reservedelsliste med de tilhørende artikelnumre og tegninger ligger hos forhandleren.

For at få leveret de rigtige reservedele er det altid nødvendigt også at angive kørestolens serie-nr. (SN)! Nummeret står på typeskiltet.

Ved enhver ændring/modificering af kørestolen foretaget af den autoriserede forhandler skal kørestolens betjeningsvejledning vedlægges supplerende information, såsom monterings-/betjeningsanvisninger. Dato for ændringer skal registreres og anføres ved reservedelsbestillinger.

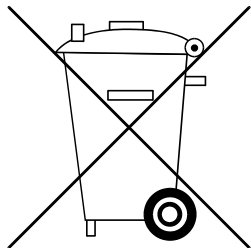
På denne måde forebygges fejlbestillinger ved senere reservedelsbestillinger.

Anvisninger vedrørende længere brugspauser

Der kræves ingen særlige forholdsregler ved længere brugspauser. Opbevaringstemperaturerne skal dog overholdes.

- ☞ Følg anvisningerne i kapitlet *Tekniske data* på side 46.

BORTSKAFFELSE



Bortskaffelse skal ske i henhold til nationalt gældende lovbestemmelser.

Kontakt kommunen for oplysninger om den lokale miljøstation.

VEDLIGEHOLDELSE

Mangelfuld eller forsømt pleje og service af kørestolen fører til en begrænsning af garantien fra producenten.

Servicearbejde

Følgende serviceplan indeholder retningslinjer for udførelse af servicearbejde.

- ☞ Vedligeholdelsesplanen giver ingen oplysninger om det faktisk nødvendige arbejdsomfang, som er konstateret ved kørestolen.

Serviceplan

HVORNÅR	HVAD	BEMÆRKNING
Inden kørsel	Generelt Kontrollér for fejlfri funktion.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper.
Inden kørsel	Kontrollér, at bremseanlægget fungerer korrekt Tryk bremsearmen helt i bund.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper. De bremsede hjul må ikke længere kunne drejes. Hvis de alligevel drejer, skal bremsen repareres på et sagkyndigt værksted.
Inden kørsel	Kontrollér trykbremsen for slid Bevæg bremsearmen til siderne	Udfør dette selv eller få en hjælper til det. Hvis bremsearmens slør øges, skal du henvende dig til et sagkyndigt værksted for at få det repareret. – Fare for uheld!
Inden kørsel (hvis sådanne findes)	Kontrollér dækkenes lufttryk Dæktryk:  Se Dæktryk ved luftfyldte dæk på side 46.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper. Anvend en dæktryksmåler til dette formål.
Inden kørsel	Kontrollér dækkenes profil	Foretag selv visuel kontrol. Ved nedslidt profil eller i tilfælde af, at et dæk er beskadiget, skal du henvende dig til et sagkyndigt værksted for at få fejlen rettet.

HVORNÅR	HVAD	BEMÆRKNING
Inden kørsel	Kontrollér rygrør og stelrør for skader	Udfør kontrollen selv, eller få en hjælper til det. Hvis der forekommer deformation eller revner i området omkring svejse-sømmen, skal du straks kontakte et sagkyndigt værksted med henblik på istandsættelse. – Fare for uheld!
Især inden kørsel i mørke (hvis sådanne findes)	Kontrollér belysning Kontrollér, at lys og blinklys samt reflekser fungerer fejlfrit.	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper.
Hver 8. uge (alt efter, hvor ofte kørestolen bruges)	Følgende komponenter forsynes med et par dråber olie – Låsemekanismens bevægelige dele. – Bremsearmsleje.	Udfør dette alene eller sammen med en hjælper. Før smøring skal gammel olie fjernes fra komponenterne. Sørg for, at overskydende olie ikke forurener omgivelserne (f.eks. dit tøj).
Hver 8. uge (alt efter, hvor ofte kørestolen bruges)	Kontrollér, om alle skrueforbindelser sidder fast	Udfør kontrollen selv eller sammen med en hjælper.
Hver 6. måned (alt efter, hvor ofte kørestolen bruges)	Kontrollér – Renhed. – Generel tilstand.	Se Pleje. Se Istandsættelse.
Producentens anbefalinger: Hver 12. måned (alt efter, hvor ofte kørestolen bruges)	Sikkerhedseftersyn – Køretøj	Foretages af forhandleren.

TEKNISKE DATA

Alle angivelser under < Tekniske data > gælder standardmodellen.

Totallængden er afhængig af drivhjulenes position og størrelse.

Såfremt der ikke er oplyst andet, er målene beregnet med drivhjul på \varnothing 610 mm (24").

Bredden er beregnet med en afstand mellem drivringe og drivhjul på 15 mm.

Måletolerance ± 15 mm, $\pm 2^\circ$.

Forkortelser for kørestolens mål:

SH = Sædehøjde

SB = Sædebredde

SD = Sædedybde

RH = Ryghøjde

Beregning af den maks. brugervægt:

Den tilladte totalvægt beregnes på grundlag af kørestolens egenvægt og den maksimale bruger-(person)vægt.

Yderligere vægt pga. senere påmonterede dele eller bagage reducerer den maks. brugervægt.

Eksempel:

En bruger vil tage bagage på 5 kg med. Dermed reduceres den maks. brugervægt med 5 kg.

Dæktryk ved luftfyldte dæk

Det maks. dæktryk står på begge sider af dækket.

Dæktryk – styrehjul

Standard:

2,5 - 3,5 bar = 36 - 50 psi

Dæktryk - drivhjul

Standard:

3,0 - 4,0 bar = 44 - 58 psi

Ultraletløb:

6 bar = 87 psi

Højtryksdæk:

8 bar = 116 psi

Anvendte standarder

De anvendte moduler og komponenter opfylder de relevante standarder til overholdelse af DS/EN 1021 -2 om modstandsdygtighed over for antændelse.

Kørestolen er i overensstemmelse med standarden:

- EN 12183: 2014
- ISO 7176-8: 2014
- ISO 7176 -19: 2008

☞ Evalueringen af crash-testen, hvor kørestolen fastgøres ved køretøjets stopsystem, er udført i henhold til kontrolmetoderne i tillæg D.

Specifikationer i overensstemmelse med ISO for model 1.735 Avanti

	min.	maks.
Total længde med benstøtter	845 mm	1040 mm
Total bredde (fra og med en bredde på 700 mm er kørestolen ikke egnet til transport i toget)	560 mm	830 mm
Totalmasse	– kg	150 kg
Brugermasse (inkl. nyttelast)	– kg	135 kg
Den tungeste dels masse	– kg	2,3 kg
Faktisk sædedybde	350 mm	580 mm
Faktisk sædebredde	360 mm	580 mm
Længde sammenklappet	845 mm	1040 mm
Bredde sammenklappet	280 mm	330 mm
Højde sammenklappet	775 mm	960 mm
Sædefladens højde ved forkanten (uden sædepude)	440 mm	520 mm
Sædevinkel	0°	12°
Ryglæsvinkel	80°	100°
Rygstroppens højde	340 mm	500 mm
Benstøtter til sæde (underbenets længde)	380 mm	480 mm
Statisk stabilitet nedkørsel	–°	6°
Statisk stabilitet opkørsel	–°	6°
Statisk stabilitet sidelæns	–°	6°
Dynamisk stabilitet opkørsel	–°	6°
Benstøttevinkel - sædeflade	–°	111°
Armlæns højde fra siddeflade	200 mm	290 mm
Ryglæn til forkant af armlæn	300 mm	340 mm
Drivringens diameter	540 mm	540 mm
Aksel, horisontalposition	25 mm	70 mm
Forcing af forhindringer	30 mm	100 mm
Min. venderadius (normativ anbefaling iht. ISO 1000 mm)	1250 mm	– mm
Svingradius	– mm	1350 mm
Testdukkens vægt (ISO 7176-8)	– kg	76,3 kg

Yderligere tekniske data for model 1.735 Avanti

	min.	maks.
Længde uden benstøtter	700 mm	760 mm
Total højde	775 mm	960 mm
Siddepudens tykkelse	30 mm	60 mm
Længde uden benstøtter,drivhjul (Støtthjulene er taget af og svinget ind under sædet)	715 mm	820 mm
Nyttelast	– kg	10 kg
Egenvægt	11 kg	18 kg
Transportvægt (uden puder, drivhjul)	– kg	8,5 kg
Vægt sædepude	0,9 kg	– kg
Vægt drivhjul (1 stk.)	1,9 kg	– kg
<u>Styrehjul</u>		
ø 125 x 25 mm (5")		Massiv gummi
ø 142 x 37 mm (5,5")		Massiv gummi
ø 175 x 40 mm (7")		PU
<u>Drivhjul</u>		
ø 590 mm (24 x 1")		8,0 bar
ø 610 mm (24 x 1 3/8")		8,0 bar
<u>Klimatekniske oplysninger</u>		
Omgivelsestemperatur		-20 °C til +50 °C
Opbevaringstemperatur		-30 °C til +60 °C

Specifikationer i overensstemmelse med ISO for model 1.736 Avanti

	min.	maks.
Total længde med benstøtter	880 mm	1120 mm
Total bredde (fra og med en bredde på 700 mm er kørestolen ikke egnet til transport i toget)	580 mm	730 mm
Totalmasse	87 kg	174 kg
Brugermasse (inkl. nyttelast)	– kg	160 kg
Den tungeste dels masse	– kg	2,3 kg
Faktisk sædedybde	330 mm	530 mm
Faktisk sædebredde	300 mm	580 mm
Længde sammenklappet	490 mm	690 mm
Bredde sammenklappet	280 mm	330 mm
Højde sammenklappet	775 mm	960 mm
Sædefladens højde ved forkanten (uden sædepude)	390 mm	560 mm
Sædevinkel	0°	4°
Ryglæsvinkel	80°	100°
Rygstroppens højde	340 mm	500 mm
Benstøtter til sæde (underbenets længde)	380 mm	520 mm
Statisk stabilitet nedkørsel	–°	6°
Statisk stabilitet opkørsel	–°	6°
Statisk stabilitet sidelæns	–°	6°
Dynamisk stabilitet opkørsel	–°	6°
Benstøttevinkel - sædeflade	70°	78°
Armlæns højde fra siddeflade	200 mm	290 mm
Ryglæn til forkant af armlæn	300 mm	340 mm
Drivringens diameter	540 mm	540 mm
Aksel, horisontalposition	25 mm	70 mm
Forcering af forhindringer	50 mm	160 mm
Min. venderadius (normativ anbefaling iht. ISO 1000 mm)	1250 mm	– mm
Svingradius	– mm	1350 mm
Testdukkens vægt (ISO 7176-8)	– kg	76,3 kg

Yderligere tekniske data for model 1.736 Avanti

	min.	maks.
Længde uden benstøtter	780 mm	850 mm
Total højde	820 mm	920 mm
Siddepudens tykkelse	30 mm	60 mm
Længde uden benstøtter,drivhjul (Støttehjulene er taget af og svinget ind under sædet)	490 mm	690 mm
Nyttelast	– kg	10 kg
Egenvægt	12 kg	20 kg
Transportvægt: (uden benstøtter, sidedele, puder, drivhjul)	8 kg	11 kg
Vægt sædepude	0,9 kg	– kg
Vægt benstøtter (1 stk.)	0,95 kg	– kg
Vægt sidedele (1 stk.)	1,0 kg	– kg
Vægt drivhjul (1 stk.)	1,9 kg	– kg
<u>Styrehjul</u>		
ø 125 x 25 mm (5")		Massiv gummi
ø 142 x 37 mm (5,5")		Massiv gummi
ø 175 x 40 mm (7")		PU
<u>Drivhjul</u>		
ø 559 mm (22 x 1 3/8")		luftfyldte dæk, PU-dæk
ø 590 mm (24 x 1")		luftfyldte dæk, PU-dæk
ø 610 mm (24 x 1 3/8")		luftfyldte dæk, PU-dæk
<u>Klimatekniske oplysninger</u>		
Omgivelsestemperatur		-20 °C til +50 °C
Opbevaringstemperatur		-30 °C til +60 °C

Symbolforklaring til vaskeanvisningerne

(symbolerne er i overensstemmelse med europæisk standard)



Finvaskeprogram ved den angivne maksimale vasketemperatur i °C.



Normalvaskeprogram ved den angivne maksimale vasketemperatur i °C.



Håndvask



Må ikke udsættes for blegemidler.



Ikke egnet til tørretumbler.

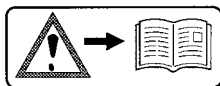


Må ikke stryges.



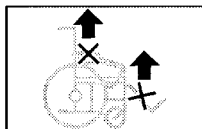
Må ikke kemisk renses.

Betydningen af mærkaterne på kørestolen



OBS!

Læs betjeningsvejledninger og vedlagt dokumentation.



Kørestolen må ikke løftes i armlæn eller benstøtter.
Kørestolen må ikke løftes i dele, der kan afmonteres.

Achtung

Bremse nachstellen.

Ident.-Nr. 8390658

OBS

Efterjuster bremse.

Achtung

Erhöhte Kippgefahr auf Steigung / Gefälle besonders in Verbindung mit kurzem Radstand.

Ident.-Nr. 205674400

OBS

Øget risiko for væltning på stigning/fald især i forbindelse med kort hjulafstand



Produktet er **ikke** godkendt som sæde i bil.



Advarsel mod risiko for klemning. – Stik ikke hænder/arme ind mellem komponenterne

Forklaring til symbolerne på typeskiltet



Producent



Bestillingsnummer



Serienummer



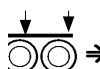
Produktionsdato



Till. brugervægt



Till. totalvægt



Till. akseltryk



Till. stigning



Till. fald

max. ... km/h

Till. maks. hastighed



Produktet er godkendt som sæde i bil.



Maks. tilladt brugervægt, når produktet er godkendt som sæde i et motorkøretøj.



Produktet er **ikke** godkendt som sæde i bil.



Medicinsk udstyr

KONTROLDOKUMENTATION

Køretøjets data:

Model:

Følgeseddel-nr.:

Serie-nr. (SN):

Anbefalet sikkerhedskontrol 1. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalet sikkerhedskontrol 2. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalet sikkerhedskontrol 3. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalet sikkerhedskontrol 4. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalet sikkerhedskontrol 5. år (senest efter 12 måneder)

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____

ANSVAR/GARANTI

Manglende overholdelse af betjeningsvejledningen samt uprofessionel udførelse af vedligeholdelsesarbejde og især af tekniske ændringer og udvidelser (påmonterede dele) uden vores samtykke medfører bortfald af såvel ansvars- og garantikrav som af almindeligt produktansvar.

For dette produkt påtager vi os det lovlige ansvar som en del af vores generelle forretningsbetingelser samt evt. øvrige udspecificerede/aftalte garantier. I forbindelse med krav om ansvar og garanti bedes du kontakte din forhandler medbringende følgende ANSVARS-/GARANTIKUPON samt de nødvendige oplysninger om model, følgesedel-nr. med leveringsdato og serienummer (SN).

Serienummeret (SN) kan aflæses på typeskiltet.

Anerkendelse af ansvars- og garantikrav forudsætter altid en korrekt anvendelse af produktet, anvendelse af originale reservedele fra forhandlere samt regelmæssig udførelse af service og kontrol.

Garantien dækker ikke skader på overfladen, hjulenes slanger og dæk, beskadigelser som følge af løsnede skruer eller møtrikker, ødelagte fastgøringshuller som følge af hyppigt monteringsarbejde.

Garantien dækker heller ikke skader på drev og elektronik som følge af usagkyndig rengøring med dampstråleudstyr eller som følge af, at komponenterne forsætligt eller uforsætligt er blevet udsat for vand.

Fejl på grund af strålingskilder som f.eks. mobiltelefoner med stor sendeeffekt, Hi-Fi-anlæg og andre kraftige støjkilder uden for normspecifikationerne kan ikke gøres gældende som ansvars- eller garantikrav.

Denne betjeningsvejledning skal som en integreret del af produktet medgives ved bruger- eller ejerskifte.

Evalueringen af vore produkter kan ske ved hjælp af vores < *Information center* > (information center) Område < *PMS* > på vores hjemmeside < www.meyra.com >.

Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer med fremskridt for øje.



Dette produkt stemmer overens med EF-direktiv 93/42/EØF og opfylder pr. 25.05.2021 kravene i forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr.

Ansvars-/garantikupon

Bedes udfyldt! Kan efter behov kopieres, og kopien sendes til forhandleren.

Ansvar/garanti

Modelbetegnelse:

Følgeseddel-nr.:

SN (se typeskiltet):

Leveringsdato:

Forhandlerens stempel:

Kontroldokumentation ved overdragelse

Køretøjets data:

Serie-nr. (SN):

Model:

Følgeseddel-nr.:

Specialforhandlerstempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Næste sikkerhedskontrol om 12 måneder

Dato: _____

Din forhandler

MEYRA GmbH

Meyra-Ring 2



32689 Kalletal-Kalldorf
TYSKLAND



Tlf. +49 5733 922 - 311

Fax +49 5733 922 - 9311



info@meyra.de

www.meyra.de
